

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 6 (1932)
Heft: 1

Rubrik: Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des semaines prochaines = Manifestazioni nelle prossime settimane

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 09.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Ereignisse der kommenden Wochen

Les événements des semaines prochaines

Adelboden.

- 16./17. Januar: Eishockeymatch.
 23./24. Januar: Nationales und internationales Pferderennen und Skikjöring: Generalversammlung des Zentralschweiz. Kavallerievereins.
 24. Januar: Schweiz. Eishockeymeisterschaft.
 27. Januar: Sprungkonkurrenz.
 2. Februar: Km.-lancé und Sprungkonkurrenz.
 7. Februar: Slalomrennen für Gäste.
 14. Februar: Bonderspitz-Abfahrtsrennen.

Andermatt.

- 16./17. Januar: Zentralschweizerisches Skirennen.
 14. Februar: Oberalp-Abfahrtsrennen und Sprungkonkurrenz.

Arosa.

24. Januar: Concours Hippique auf dem Obersee.
 6. Februar: Internationales Eiskunstlaufen für Damen und Herren und Paarlaufen.
 14. Februar: Preisspringen.

Les Avants.

- 17 janvier: Concours de luges à foïn.
 7 février: Concours de ski, civil et militaire, à Orgevaux.

Basel.

18. Januar: Hans Hubersaal: Klavierabend Serkin.
 19./20. Januar: Hans Hubersaal: English Players.
 20. Januar: Im Musiksaal: Kammerorchester und Kammerchor: Honeggers Oratorium: «Der Welten Schrei» mit Solisten.

23. Januar und 6. Februar: Im Musiksaal: Symphoniekonzerte. Leitung: Dr. Felix Weingartner.

24. Januar: Konservatoriumssaal: Orchesterkonzert. Dirigenten: P. Müller, S. Kelterborn und J. Lauber. Solisten: A. Pauli und H. Pohl.

25. Januar: Hans Hubersaal: Yvette Guilbert.

26. Januar: Hans Hubersaal: Kammermusikabend.

Januar/Februar: Kupferstichkabinett: Rodolphe Toeffler: Handzeichnungen und Graphik.

30./31. Januar: Münster: Basler Gesangverein: Feier zum 200. Geburtstag des Komponisten Joseph Haydn.

Im Februar: Ausstellung des Kunstvereins: Suter und jüngere Pariser Plastiker.

3. Februar: Musiksaal: Jazz-Orchester Paul Whitemann.

15.—17. Februar: Basler Fastnacht.

Bern.

16. und 30. Januar: Grossratssaal: Vokalquartett. Mitwirkende: Raaflaub, Sopran, Meisner, Alt, Tüller, Tenor, Schläfli, Bass. Am Klavier: K. Joss.

17. Januar bis 14. Februar: In der Kunsthalle: Ausstellung.

18. Januar: Burgerratssaal: Klavierabend Tamara Bay.

19. Januar: Burgerratssaal: Trioabend F. J. Hirt, A. Brun, Lorenz Lehr.

20. Januar: Burgerratssaal: Violinabend Fräulein Gonser.

21. Januar: Grossratssaal: Vorlesung Jakob Wassermann.

23./24. Januar: Casino: «Die Jahreszeiten» von Haydn. Konzert des Lehrergesangsvereins Bern.

„ITALIA“

SITZ: GENUA

VEREINIGTE FLOTTEN: COSULICH - LLOYD SABAUDO - NAVIGAZIONE GENERALE

Gesellschafts-Kapital Lit. 720,000,000 voll einbezahlt

Nord-Amerika

8/1 Conte Biancamano (ab Genua)	2/2 Saturnia (ab Triest)
9/1 Vulcania (ab Triest)	12/2 Conte Biancamano (ab Genua)
15/1 Roma (ab Genua)	21/2 Roma (ab Neapel)
22/1 Conte Grande (ab Genua)	1/3 Augustus (ab Genua)
	8/3 Saturnia (ab Triest)

NÄCHSTE ABFAHRTEN

Süd-Amerika

7/1 Duilio (ab Genua)	10/3 Conte Verde (ab Genua)
28/1 Conte Verde (ab Genua)	20/3 Belvedere (ab Triest)
18/2 Duilio (ab Genua)	24/3 Giulio Cesare (ab Genua)
20/2 Martha Washington (ab Triest)	

2 MITTELMEERFAHRTEN: „Roma“ 14. Februar ab Genua - Conte Biancamano, 7. März ab Neapel

Central-Amerika und Südwest-Küste

9/1 Colombo | 11/2 Virgilio | 8/3 Orazio

Australien

22/1 Viminale | 22/2 Remo | 21/3 Romolo

v. h. Bundesrat pat. Generalagenturen für die Schweiz:

„SCHWEIZ-ITALIEN AG.“

Reise- und Transport-Gesellschaft - ZÜRICH - 80 Bahnhofstrasse 80

„MITTELMEER-AMERIKA“

Reise- und Transport-Gesellschaft - ZÜRICH - 1 Bahnhofstrasse 1

Platzbelegungen auch durch sämtliche pat. Reisebureaux

25. und 26. Januar: Symphoniekonzerte. Leitung: Dr. F. Brun. Mitwirkende: Société des instruments anciens und Casadesus.

27. Januar: Grossratsaal: Kurzoper, Schallplattenvortrag.

27. Januar: Burgerratssaal: Liederabend Yvette Guilbert.

28. Januar: Söller: Berner Kammermusikvereinigung.

29. Januar und 12. Februar: Aula der Universität: Akademische Vorträge.

2. Februar: Kammermusikkonzert. Solist: F. J. Hirt, Klavier. 6.—13. Februar: Maskenbälle.

7. Februar: Französische Kirche: Konzert des Frauenchors Länggasse, des Männerchors Kaufleute und des Schiffmannquartetts.

8./9. Februar: Symphoniekonzert. Leitung: Dr. Brun. Solistin: Mia Peltenburg, Sopran.

16. Februar: Kammermusikkonzert.

19. Februar: Burgerratssaal: Klavierabend F. J. Hirt.

Bellinzona. 7./9. Februar: Fastnachtsumzüge.

Biel.

24. Januar: Slalomkurs.

13./15. Februar: Karneval mit Umzügen, Maskenbällen, Aufführungen.

Caux.

17. janvier: Championnat Suisse Universitaire: Bob, Hockey, Patinage.

24. janvier: Courses de bobsleigh.

30. janvier et 6 février: Courses de luges.

31. janvier et 13 février: Match de hockey sur glace.

14 février: Concours de ski.

La Chaux-de-Fonds. 7 février: Concours militaire de ski.

Davos.

17., 18., 19., 22., 24. und 31. Januar, 6., 7., 11. und 14. Februar: Eishockeymatches.

23./24. Januar: Bündnerisches Verbandskirennen.

27. Januar: Jugendskitag.

Anfang Februar: Zweierbobrennen, Paarschlittelrennen, Skikjöring.

7. Februar: Davoser Skiderby. Abfahrtsrennen Parsenn—Küblis.

12. Februar: Jubiläumsschlittelrennen, Zweierbobrennen.

Mitte Februar: Grosses Schaulaufen auf der Eisbahn.

Diablerets. 17. janvier: Concours de l'Association Romande des clubs de ski.

Engelberg.

16. Januar: Slalomlauf.

16./17. Januar: Internationales Schnelllaufen auf dem Eisstadion.

19./20. Januar: Internationales Kunstlaufen.

26. Januar: Schweizerischer Damenskiklub: Abfahrtsrennen für alle Fahrerinnen.

27. Januar: Damenabfahrtsrennen.

28. Januar: Eisgymkhanas.

29. Januar: Schlittelrennen.

1.—6. Februar: Curling-Wettkämpfe.

7. Februar: Jochpass-Abfahrtsrennen.

13./14. Februar: Militärskipatrouillenlauf der Gebirgsbrigade 10.

Flims.

31. Januar: Flimser Skitag.

7. Februar: Eisfest.

Flums.

17. event. 24. Februar: St. Galler Oberländisches Verbandsrennen.

17. Januar und 7. Februar: Abfahrtsrennen.

24. und 31. Januar und 14. Februar: Skitouren.

7./9. Februar: Faschingstreiben.

Gantrischgebiet. 7. Februar: Langlauf und Sprunglauf.

Genève.

En janvier: Au Conservatoire de Musique: Récital Yves Nat.

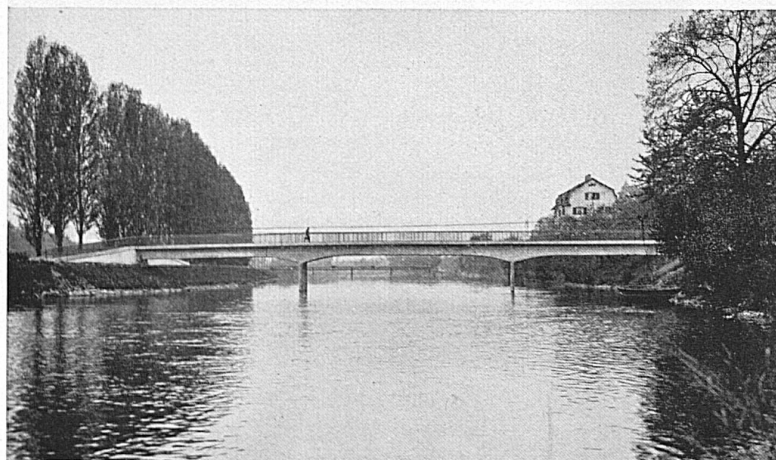
En janvier: Au Conservatoire de Musique: Concert par la Société des instruments anciens (Henri Casadesus).

20. janvier: A la Réformation: Concert d'abonnement. Direction Ansermet. Soliste: Mme Balguerie, cantatrice.

25. janvier: Récital de la violiniste Gonser.

ED. ZÜBLIN & CIE. AG.

Hoch- und Tiefbau-Unternehmung • Beton- und Eisenbetonbauten ZÜRICH • BASEL



Brücken, Staumauern, Stollen, Rohrleitungen, Strassen, Kanalisationen, Taucherarbeiten, Tiefbohrungen, Foundationen mit Ortspfählen u. vorbetonierten Pfählen (System Züblin), Fabrikanlagen, Hallen, Silos, Lagerhäuser, Kirchen, Wohn- u. Geschäftshäuser, Umbauten

Fussgängerbrücke über die Limmat b. Hardturm Zürich 5

Bauherr: Stadt Zürich • Bauleitung: Tiefbauamt der Stadt Zürich • Projekt und Ausführung: Ed. Züblin & Cie. AG.

28 janvier: Au Grand-Théâtre: The English Players.
 30 janvier: Au Grand-Théâtre: Concert d'abonnement. Direction M.-F. von Hoesslin. Soliste: Mme Guglielmetti, cantatrice.
 1^{er} février: Récital de Mme Yvette Guilbert.
 1^{er} février: Tournoi international de billard.
 2—5 février: A la Cathédrale de St-Pierre: Trois auditions des Béatitudes.
 3 février: Au Grand-Théâtre: Récital du pianiste Cortot.
 4 février: Au Conservatoire de Musique: Quatuor Kolisch.
 11 février: A la Réformation: Concert d'abonnement. Direction Ansermet. Solistes: Mme Nef, claveciniste, Mlle Honegger, violoniste.
 13 février: Au Victoria-Hall: Concert d'abonnement. Direction Ansermet. Soliste: Schumann, cantatrice.
 15 février: Au Conservatoire de Musique: Récital du violoniste Henri Marteau.
 16 février: Au Conservatoire de Musique: Récital Marcel Ciampi.
 19 février: Au Conservatoire de Musique: Concert du trio de Budapest.

Grindelwald. 11.—14. Februar: Akademische Skiwettkämpfe aller Länder und Schweizerische Winter-Hochschulmeisterschaften.

Gstaad.

17. Januar: Eishockeyturnier.
 6./7. Februar: Concours hippique auf Schnee.

Klosters.

17./18., 24. und 31. Januar: Eishockeyturniere.
 27. Januar: Eisschaulaufen.
 13./14. Februar: Skirennen.

Lausanne.

18 janvier: Au Théâtre du Capitole: Concert d'abonnement. Direction: M. Ansermet. Solistes: Mme Janacopoulos, cantatrice, M. Dufranne, basse.
 18—21 janvier: Représentation Joséphine Baker avec un groupe d'acteurs et de musiciens.
 3 février: Au Théâtre du Capitole: Concert d'abonnement. Direction: M. F. von Hoesslin. Soliste: Mme Guglielmetti.
 6 et 7 février: A la Cathédrale: Audition de la Messe du Couronnement de W.-A. Mozart et du «Roi David» d'Arthur Honegger, organisée par l'Union Chorale de Lausanne avec des solistes.
 15 février: Au Théâtre du Capitole: Concert par abonnement. Direction: M. Ansermet. Soliste: Mme Schumann, cantatrice.

Leysin. Janvier/février: Concours de saut et de ski. Courses de bob et de luge. Match de hockey.

Locarno. 15. Februar: Skitour.

Luzern. 18. Februar: Populäres Kammermusikonzert.

Montana-Vermala.

17 et 18 janvier: Courses de bob.
 24 janvier et 2 février: Concours de ski.
 31 janvier: Match de hockey.

Montreux.

19 janvier: Au Kursaal: Orchestre de la Suisse romande. Direction: M. Ansermet. Soliste: Mme Balguerie, cantatrice.
 21 janvier: Au Kursaal: Audition Jacqueline Nourrit.
 23 janvier: Au Kursaal: Concert Beethoven.
 26 janvier: Théâtre anglais «English Players».

Neuer Güterbahnhof Weiermannshaus Bern

Am Bau beteiligte Firmen:

ZENTRALHEIZUNGEN
 DAMPFKOCHKÜCHEN
 WARMWASSERANLAGEN
 GROSSWÄSCHEREIEN
 TROCKENANLAGEN
 LUFTUNGSANLAGEN

erstellt mit
 Garantie:

W. NEUENSCHWANDER
BERN

Elisabethenstr. 13 - Tel. Bollw. 22.83

LIEFERANT DER SBB



Ventilationsanlagen · Ölfeuerungen
 Sanitäre Anlagen
 Tankanlagen für Öl und Benzin
 Kesselbau

ZENTRALHEIZUNGSFABRIK
LEHMANN & CIE.

vorm. Altorfer-Lehmann & Cie.
ZOFINGEN

ST. GALLEN · BASEL · LUZERN · BERN
 Gegründet 1899

30 janvier: Au Kursaal: Récital Yvette Guilbert.

6 février: Au Kursaal: Tournée Pitoeff.

14 février: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ansermet.
Soliste: Mme Schumann, cantatrice.

Mürren. Bis 24. Januar: Offizielle Trainingswoche des Schweiz. Damen-ski klubs.

Neuchâtel.

18 janvier: Concert. Direction: Ansermet. Soliste: Mme Balgueris cantatrice.

31 janvier: Concert de la Société chorale.

18 février: Concert d'abonnement de la Société de Musique et de l'Orchestre de la Suisse romande.

Olten. 4.—9. Februar: Fastnacht.

Pontresina.

17., 19., 22. und 29. Januar, 4., 10. und 19. Februar: Gäste-Ski-touren.

29. Januar und 11. Februar: Internat. Sprungkonkurrenzen.

Saas-Fee.

17. Januar: Abfahrtsrennen.

24. Januar: Langlauf.

7. Februar: Sprungkonkurrenz.

8. Februar: Slalomrennen.

9. Februar: Schüllerrennen.

Ste-Croix. 17. janvier: Courses de ski.

St. Gallen.

21. Januar: Kammermusikonzert.

28. Januar: Abonnementskonzert.

31. Januar: Volkskonzert.

St. Moritz.

17. Januar: Sprunglauf.

20. Januar: Rennen auf dem Cresta Run.

Im Januar: Bob- und Boblettrennen.

28. Januar—9. Februar: Grosse Internationale St. Moritzer Bob- und Boblettwoche.

31. Januar, 4. und 7. Februar: Internationale Pferderennen auf dem St. Moritzersee.

Anfang Februar: Grosse Internationale Bob- und Boblettwoche. Im Februar: Grand National auf dem Cresta Run.

Ab 13. Februar: Internationales Tennisturnier.

13.—15. Februar: St. Moritzer Skirennen.

14. Februar: Sprunglauf.

15. Februar: St. Moritzer Km.-lancé auf Ski.

Teufen.

16.—17., eventuell 23./24. Januar: Ostschweizerisches Verbands-ski rennen und Militärpatrouillenlauf der 6. Division.

14. Februar: Skispringen.

Unterwasser.

31. Januar: Jugendski rennen.

14. Februar: Skitag.

Villars, Chesières, Arveyes, Bretaye. Pendant la saison: Courses de bobsleighs, de luges et de skeletons. Concours de patinage, de curling et de hockey. Courses de ski à Bretaye. Concours de valse sur glace.

Vevey.

27. janvier: Récital de piano Y. Nat.

14. février: Orchestre de la Suisse romande.

Wengen.

16./17. Januar: Oberländisches Verbands-ski rennen.

18., 22. und 25. Januar, 4. und 8. Februar: Curlingwettspiele.

18., 19. und 24. Januar und 9. Februar: Abfahrtsrennen.

23. und 30. Januar: Schlittschuhkonkurrenzen.

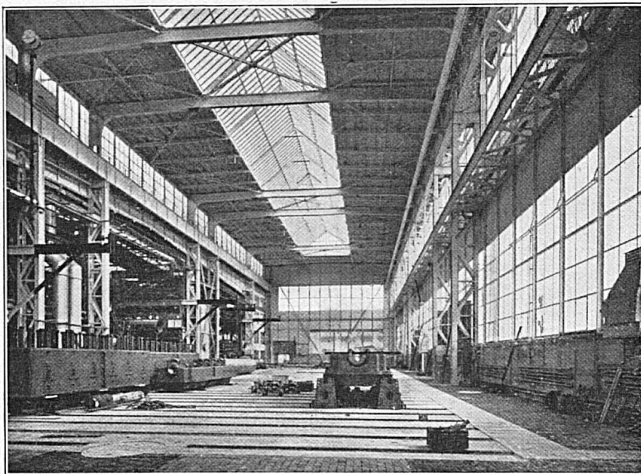
24. Januar und 7. Februar: Sprungkonkurrenzen.

26./27. Januar: Langlauf- und Sprungkonkurrenz.

28. Januar: Slalomlauf.

4. Februar: Kombiniertes Abfahrtsrennen und Slalomlauf.

16./17. Februar: Kombiniertes Lauberhorn-Abfahrtsrennen und Universitäts-Skiwettkämpfe Deutschland—Schweiz.



Moderne Gross-Montagehalle von 100 m Länge, 30 m Breite und 18 m Kranbahnhöhe, als Stahlskelettbau erstellt. Gewicht der Eisenkonstruktion: 613 Tonnen.

Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von

Theodor Bell & Cie.

Kriens-Luzern

Gegründet 1855

Stahl- und Eisenkonstruktionen für Hoch- und Industriebauten, Skelettbauten, Bank- und Verwaltungsgebäude, Geschäfts-, Waren- und Lagerhäuser, Markthallen, Flugzeughallen, Kraftwerkanlagen, Masten und Antennentürme, Bahn- und Strassenbrücken, Passerellen, Fussgängerstege usw.

FLUMS

SPITZMEILENSKIGEBIET
LINIE: ZÜRICH-CHUR
1400 METER ÜBER MEER

SCHÖNSTES SKIGEBIET DER SCHWEIZ · PRACHTVOLLE ÜBUNGSFELDER
Sprungschanze · Ski-Kurse · Skirennen · Touren nach Molseralp, Prod- und Maskenkamm, Zieger-Leist, Gulmen, Breitmantel, Spitzmeilen-SAC-Hütte, Weissmeilen

Kurhäuser am Flumser-Grossberg im Spitzmeilenski gebiet: Alpina, Gamperdon, Gafrida, Tannenboden, Tannenheim, Tschudiwiese

Kurhäuser am Flumser-Kleinberg (für Wintersport neu eröffnet): Frohe Aussicht, Sässlwiese, Schönholden
AUSKUNFT VERKEHRSBUREAU FLUMS · TELEPHON 69

Winterthur.

20. Januar: Abonnementskonzert. Dirigent: Enrique Fernandez Arbés.
 24. Januar—21. Februar: Kunstmuseum: Piper Blätter.
 3. Februar: Abonnementskonzert. Dirigent: Dr. H. Scherchen. Solisten: Karl Matthaci, Cembalo; Henri Magnée, Flöte; Franz Lugert, Trompete.
 17. Februar: Im grossen Saale des Kirchgemeindehauses: Abonnementskonzert. Dirigent: Dr. Volkmar Andreae. Solisten: Amalie Merz-Tunner, Sopran.

Zermatt.

17. Januar: Stafettenlauf auf Ski.
 23. Januar: Slalomlauf.
 24. Januar: Sprungkonkurrenz.
 30. und 31. Januar: 26. Schweiz. Skirennen, verbunden mit Militärpatrouillenlauf.

Zürich.

18. Januar: Tonhalle: Liederabend Lucy Siegrist.
 19. Januar: Tonhalle: Jugendkonzert.
 21. Januar und 18. Februar: Tonhalle: Kammermusikaufführungen.
 23./24. Januar: Grosses Internationales Kunsteislaufen auf der Dolder Kunsteisbahn.
 25./26. Januar: Tonhalle: Abonnementskonzerte.
 28. Januar: Tonhalle: Liederabend Ernst.
 31. Januar: Tonhalle: Chorkonzert: Deutsches Requiem von Brahms vom Lehrergesangverein Zürich.
 Im Februar: Galerie Aktuaryus: Ausstellung: Moderne Graphik.
 1. Februar: Tonhalle: Klavierabend A. Cortot.
 4. Februar: Tonhalle: Konzert Paul Whitemann.
 13. Februar: Tonhalle: Maskenball.

Spielplan der Schweizer Bühnen vom 15. Januar bis 15. Februar 1932

Unsere Theater gönnen sich während der Spielzeit keine Ruhepause. Stets werden alle Kräfte eingesetzt, um die Saison abwechslungsreich zu gestalten und erfolgreich abzuschliessen, so dass in den Monaten nach Neujahr sich noch manches kulturell namhafte Ereignis auf den Brettern, die die Welt bedeuten, abspielen wird. Mit Befriedigung muss der Schweizer auch konstatieren, dass die inländischen Bühnen sich gerade in dieser Saison mehr als früher um die Werke einheimischer Dichter bemühen, so dass die Schweizer Dramatiker dort zu Worte kommen, wo es mehr als blosser Anstandspflicht ist, ihnen Gehör — und Erfolg zu verschaffen.

Das *Basler* Stadttheater bereitet für den 17. Januar die Aufführung der grossen russischen Oper »Boris

Godunow» von Mussorgski vor. Als Spieloper folgt diesem Kolossalwerk in der ersten Februarhälfte Lortzings »Wildschütz», nach. Im Schauspiel wird Gerhart Hauptmanns epochales Drama »Die Weber» neueinstudiert, dazu »Opernball 13» (»Spionage») des Schweizer Cäsar von Arx. Die neue Schlageroperette von Paul Abraham, »Die Blume von Hawai», wird vom 24. Januar an häufig auf dem Spielplan vertreten sein.

Das *Berner* Stadttheater bringt Mitte Januar die schweizerische Erstaufführung des Schauspiels »Der dunkle Kaiser» von Friedrich Schreyvogel. Nach der Neueinstudierung von Mozarts »Zauberflöte» erscheint auch die »Entführung aus dem Serail» wieder im Spielplan anlässlich des Gastspiels der jungen Basler Diri-



Haslertelephone obenauf!

Sie haben wohl diese schönen Telephone schon gesehen?

Es ist die Konstruktion der Hasler AG. — die damit ein weiteres Mal ihre Leistungsfähigkeit dokumentiert hat.

Brauchen Sie Telephone, so schreiben Sie an die

HASLER AG. BERN

die grösste schweizerische Telefonfabrik

HOTEL DES ALPES, AROSA

Im Jahre 1929 vollständig umgebaut und modernisiert. Fliessend Kalt- und Warmwasser in allen Zimmern. Appartements mit Privatbädern und W. C. Lichtsignalanlage im ganzen Hause. Zimmer mit Anschluss an das Staatstelephon.

Besitzer und Leiter: ARNOLD MÜLLER.